

(N. 589)

SENATO DELLA REPUBBLICA

DISEGNO DI LEGGE

approvato dalla Camera dei deputati nella seduta del 22 luglio 1949 (V. Stampato N. 451)

presentato dal Ministro del Tesoro

(PELLA)

TRASMESSO DAL PRESIDENTE DELLA CAMERA DEI DEPUTATI ALLA PRESIDENZA
IL 29 LUGLIO 1949

**Bilancio preventivo dell'Azienda monopolio banane
per l'esercizio finanziario 1948-49**

DISEGNO DI LEGGE

Articolo unico.

È approvato il bilancio dell'Azienda monopolio banane, per l'esercizio finanziario dal 1° luglio 1948 al 30 giugno 1949, in conformità della tabella annessa, firmata dal Ministro per il tesoro.

Il Presidente della Camera dei deputati
GRONCHI.

STATO DI PREVISIONE
DELL'ENTRATA DELLA AZIENDA MONOPOLIO BANANE

per l'esercizio finanziario dal 1° luglio 1948 al 30 giugno 1949.

ARTICOLI		DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
Numero dell'esercizio					
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
ENTRATA					
TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.					
SERVIZIO COMMERCIALE.					
»	1	Provento della vendita delle banane (a)	»	+ 850.000.000 »	850 000 000 »
»	2	Proventi diversi e recupero fondi (a)	»	+ 8.500.000 »	8 500 000 »
			»	+ 858.500.000 »	858 500 000 »
SERVIZIO TRASPORTI.					
1	3	Provento trasporti merci	<i>per memoria</i>	+ 2.000.000 »	2 000 000 »
2	4	Provento trasporti persone	<i>per memoria</i>	+ 500.000 »	500 000 »
3	5	Proventi diversi e recupero fondi	1 853 651,80	— 1.653.651,80	200 000 »
			1 853 651,80	+ 846.348,20	2 700 000 »
ENTRATE DIVERSE.					
4	6	Ricupero di somme iscritte in articoli di spesa compresi nella rubrica « Spese generali »	100 000 »	»	100 000 »
			100 000 »	»	100 000 »

(a) Articolo che si istituisce e somma che si iscrive in previsione degli introiti considerati nell'oggetto dell'articolo stesso.

(b) Somma che si iscrive in previsione degli introiti considerati nell'oggetto dell'articolo stesso.

(c) Diminuzione proposta per presunti minori introiti.

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.					
SERVIZIO TRASPORTI.					
5	7	Indennizzi per perdita naviglio	33.680.000 »	— (a) 16.011.346 »	17.668.654 »
VENDITA DI BENI.					
6	8	Proventi della alienazione degli immobili già adibiti ai vari servizi dell'Azienda e resi disponibili in seguito all'acquisto ed alla costruzione di nuovi edifici o per altre ragioni	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
7	9	Provento della alienazione di navi	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
8	10	Provento della alienazione di materiali vari	200.000 »	— (a) 200.000 »	<i>per memoria</i>
			200.000 »	— 200.000 »	»
ENTRATE DIVERSE.					
9	11	Prelevamenti dal fondo di riserva per le spese impreviste	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
10	12	Entrate derivanti dal miglioramento dei residui dei precedenti esercizi finanziari, da versare allo Stato ad integrazione dell'avanzo di gestione	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
11	13	Ricupero di somme iscritte in articoli di spesa della parte straordinaria	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
12	14	Proventi vari dell'azienda	3.000.000 »	+ (b) 16.150.000 »	19.150.000 »
			3.000.000 »	+ 16.150.000 »	19.150.000 »

(a) Diminuzione proposta in relazione ai presunti minori introiti.

(v) Aumento proposto in relazione ai presunti maggiori introiti.

Stato di previsione
per l'esercizio finanziario
1948-49

Azienda monopolio banane.

ENTRATA

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1949-50	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1950-51 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
RIASSUNTO PER TITOLI					
TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.					
		Servizio commerciale	»	+ 858.500.000 »	858.500.000 »
		Servizio trasporti	1.853.651,80	+ 846.348,20	2.700.000 »
		Entrate diverse	100.000 »	»	100.000 »
		Totale delle entrate ordinarie . . .	1.953.651,80	+ 859.346.348,20	861.300.000 »
TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.					
		Servizio trasporti	33.680.000 »	- 16.011.346 »	17.668.654 »
		Vendita di beni	200.000 »	- 200.000 »	»
		Entrate diverse	3.000.000 »	+ 16.150.000 »	19.150.000 »
		Totale delle entrate straordinarie . . .	36.880.000 »	- 61.346 »	36.818.654 »
		Totale generale dell'entrate . . .	38.833.651,80	+ 859.285.002,20	898.118.654 »

STATO DI PREVISIONE
DELLA SPESA DELLA AZIENDA MONOPOLIO BANANE

per l'esercizio finanziario dal 1° luglio 1948 al 30 giugno 1949.

ARTICOLI		DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
Numero dell'esercizio					
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
SPESA					
TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.					
CATEGORIA I. — <i>Spese effettive.</i>					
SPESE GENERALI.					
1	1	Retribuzioni al personale addetto ai servizi dell'Azienda	17.000.000 »	— (a) 1.200.000 »	15.800.000 »
2	2	Premio giornaliero di presenza al personale in servizio dell'Azienda	460.000 »	»	460.000 »
3	3	Compensi per lavoro straordinario al personale addetto ai servizi dell'Azienda	1.030.000 »	+ (a) 770.000 »	1.800.000 »
4	4	Compensi ad estranei per incarichi studi e servizi nell'interesse dell'Azienda	120.000 »	+ (b) 380.000 »	500.000 »
5	5	Indennità di missione, di tramutamento, di giro e varie, comprese quelle fisse dovute ai componenti gli organi di amministrazione	800.000 »	+ (b) 400.000 »	1.200.000 »
6	6	Sussidi al personale, impiegati e salariati in servizio o già appartenenti all'Azienda ed alle relative famiglie	70.000 »	+ (b) 30.000 »	100.000 »
<i>Da riportarsi . . .</i>			19.480.000 »	+ 380.000 »	19.860.000 »

(a) Variazione proposta in relazione al minore fabbisogno conseguente alla diminuzione di personale dell'Azienda.

(b) Aumento proposto in relazione al presunto maggior fabbisogno dell'esercizio.

Stato di previsione
per l'esercizio finanziario
1948-49

Azienda monopolio banane.

SPESA

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
		<i>Riporto</i>	19.480.000 »	+ 380.000 »	19.860.000 »
7	7	Oneri per le assicurazioni sociali	325.000 »	- (a) 225.000 »	100.000 »
8	8	Spese diverse e casuali	40.000 »	+ (b) 30.000 »	70.000 »
9	9	Spese per acquisto e abbonamento a pubblicazioni e giornali e spese varie per la conservazione relativa	20.000 »	+ (b) 30.000 »	50.000 »
10	10	Spese di ufficio — Materiali e mobili di ufficio — Illuminazione e riscaldamento — Spese postali e telegrafiche — Cancelleria, stampati ed affini — Manutenzione dei mobili, pulizia dei locali e biancheria — Spese di esercizio automobili	530.000 »	+ (b) 270.900 »	800.000 »
11	11	Fitto di locali di proprietà privata	480.000 »	+ (b) 420.000 »	900.000 »
12	12	Assicurazione furti, incendi, automezzi e varie riguardanti il materiale dell'Azienda	50.000 »	»	50.000 »
13	13	Spese per liti civili e di giustizia penale ed accessorie	20.000 »	»	20.000 »
14	14	Manutenzione, adattamento e miglioramento dei locali	50.000 »	»	50.000 »
15	15	Imposte, sovrimposte, canoni, livelli ed altri oneri tributari a carico dell'Azienda	150.000 »	»	150.000 »
16	16	Residui passivi eliminati a sensi dell'articolo 36 del regio decreto 18 novembre 1923, n. 2440, sulla contabilità generale dello Stato e reclamati dai creditori	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
			21.145.000 »	+ 905.000 »	21.050.000 »

(a) Diminuzione proposta in relazione ai presunti minori oneri dell'esercizio.
(b) Aumento proposto in relazione al presunto maggior fabbisogno dell'esercizio.

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
SPESE DI ESERCIZIO					
COMMERCIO BANANE.					
»	17	Acquisto banane e relative spese accessorie (a)	»	+ 400.000.000 »	400.000.000 »
»	18	Spese di carattere commerciale relative al trasporto di banane (a)	»	+ 2.000.000 »	2.000.000 »
»	19	Noli per trasporto di banane (a)	»	+ 300.000.000 »	300.000.000 »
»	20	Spese per trasporti terrestri di banane (b)	»	<i>per memoria</i>	<i>per memoria</i>
»	21	Assicurazione del carico sulle navi (a)	»	+ 7.500.000 »	7.500.000 »
»	22	Restituzioni e rimborsi (b)	»	<i>per memoria</i>	<i>per memoria</i>
			»	+ 709.500.000 »	709.500.000 »
SERVIZIO TRASPORTI.					
»	23	Noleggio navi (b)	»	<i>per memoria</i>	<i>per memoria</i>
17	24	Stipendi e paghe, compensi straordinari e premi al personale di bordo	5.400.000 »	— 4.550.000 »	850.000 »
18	25	Contributi di previdenza ed assicurazione al personale di bordo	100.000 »	»	100.000 »
19	26	Panatiche	5.500.000 »	»	<i>per memoria</i>
		<i>Da riportarsi</i>	5.500.000 »	— 4.550.000 »	950.000 »

(a) Articolo che si istituisce e somma che si iscrive per provvedere alle spese indicate nell'oggetto dell'articolo stesso.

(b) Articolo che si istituisce « per memoria » in previsione degli eventuali oneri considerati nell'oggetto dell'articolo stesso.

(c) Diminuzione proposta in relazione ai presunti minori oneri dell'esercizio.

Stato di previsione
per l'esercizio finanziario
1948-49

Azienda monopolio banane.

SPESA

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
		<i>Riporto</i> . . .	5.500.000 »	— 4.550.000 »	950.000 »
20	27	Spese portuali	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
21	28	Spese relative allo stivaggio ed al distivaggio delle merci non monopolizzate e trasbordi	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
22	29	Acquisto combustibili e lubrificanti	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
23	30	Spese di manutenzione ordinaria delle navi	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
24	31	Provvigione agli spedizionieri e premi ai caricatori	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
25	32	Provvigioni e compensi agli assuntori delle agenzie marittime	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
26	33	Assicurazioni varie delle navi e delle responsabilità civili degli armatori	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
27	34	Canone e rimborso alla radio marittima	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
28	35	Quota interessi per l'ammortamento del mutuo di lire 30 milioni, contratto col Consorzio di credito per le opere pubbliche per acquisto di navi, decorrente dal 1° gennaio 1937	1.093.196,64	— (a) 88.794,64	1.004.402 »
29	36	Quota interessi per l'ammortamento del mutuo di lire 30 milioni, contratto col Consorzio di credito per le opere pubbliche per acquisto di navi, decorrente dal 1° gennaio 1938	1.196.369,57	— (b) 85.149,57	1.111.220 »
30	37	Restituzioni e rimborsi	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
			7.789.566,21	— 4.723.944,21	3.065.622 »

(a) Diminuzione proposta in relazione al piano di ammortamento del mutuo (per la quota capitale veggasi il successivo articolo n. 43).

(b) Diminuzione proposta in relazione al piano di ammortamento del mutuo (per la quota capitale veggasi il successivo articolo n. 44).

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.					
CATEGORIA I. — <i>Spese effettive.</i>					
SERVIZIO TRASPORTI.					
31	38	Spese per varie e salvataggi in mare	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
32	39	Spese per ri classifica quadriennale e per grandi riparazioni delle navi e acquisto pezzi di ricambio	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
			»	»	»
SERVIZI DIVERSI.					
33	40	Assegni e sussidi di licenziamento agli impiegati ed agli operai dell'Azienda	5.000.000 »	— (a) 4.550.000 »	450.000 »
34	41	Oneri derivanti dalla regolarizzazione delle passate gestioni connesse con le attività aziendali in Africa orientale	2.000.000 »	— (a) 1.700.000 »	300.000 »
»	42	Sussidi ai coltivatori ed ex coltivatori nazionali danneggiati dalla guerra (b)	»	+ (b) 3.000.000 »	3.000.000 »
			7.003.000 »	— 3.250.000 »	3.750.000 »

(a) Diminuzione proposta in relazione al presunto minor fabbisogno dell'esercizio.

(b) Articolo che si istituisce e somma che si iscrive per provvedere alle spese indicate nell'oggetto dell'articolo stesso.

Stato di previsione
per l'esercizio finanziario
1948-49

Azienda monopolio banane.

SPESA

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3	4	5	6
ESTINZIONE DI DEBITI.					
35	43	Quota capitale per l'ammortamento del mutuo di lire 30 milioni, contratto col Consorzio di credito per le opere pubbliche per acquisto di navi, decorrente dal 1° gennaio 1937	1.479.918,36	+ (a) 88.795,94	1.568.714 »
36	44	Quota capitale per l'ammortamento del mutuo di lire 30 milioni, contratto col Consorzio di credito per le opere pubbliche per acquisto di navi, decorrente dal 1° gennaio 1938	1.419.167,23	+ (b) 85.150,77	1.504.318 »
			2.899.085,59	+ 173.946,41	3.073.032 »
FONDI DI RISERVA.					
37	45	Quota da versare nel conto corrente col Tesoro dello Stato per la costituzione dei fondi di riserva per le spese impreviste delle varie gestioni dell'Azienda . . .	<i>per memoria</i>	+ (c) 3.149.600 »	3.149.600 »
38	46	Quota da versare nel conto corrente col Tesoro dello Stato per la costituzione dei fondi di riserva per il rinnovamento del naviglio	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>
			»	+ 3.149.600 »	3.149.600 »
AVANZO FINANZIARIO DI GESTIONE.					
39	47	Versamento al Tesoro dello Stato dell'avanzo finanziario della gestione	<i>per memoria</i>	+ (d) 154.330.400 »	154.330.400 »
CATEGORIA II. — Movimento di capitali.					
PARTITE CHE SI COMPENSANO CON L'ENTRATA.					
40	48	Spese per ricupero di navi, armamento e spese accessorie	<i>per memoria</i>	»	<i>per memoria</i>

(a) Aumento proposto in relazione al piano di ammortamento del mutuo (per la quota interessi veggasi il precedente articolo 35).

(b) Aumento proposto in relazione al piano di ammortamento del mutuo (per la quota interessi veggasi il precedente articolo 36).

(c) Quota parte dell'avanzo finanziario destinata alla costituzione del fondo di riserva per le spese impreviste.

(d) Variazione proposta in relazione al presunto avanzo risultante dalle previsioni delle entrate e delle spese.

Numero dell'esercizio		ARTICOLI DENOMINAZIONE	Competenza secondo lo stato di previsione per l'esercizio finanziario 1947-48	Variazioni che si propongono	Competenza risultante per l'esercizio finanziario 1948-49 (Col. 4 ± 5)
1947-48	1948-49				
1	2	3			
RIASSUNTO PER TITOLI					
—					
TITOLO I. — PARTE ORDINARIA.					
CATEGORIA I. — <i>Spese effettive.</i>					
		Spese generali	21.145.000 »	+ 905.000 »	22.050.000 »
		Commercio banane	»	+ 709.500.000 »	709.500.000 »
		Servizio trasporti	7.789.566,21	— 4.723.944,21	3.065.622 »
		Totale delle spese ordinarie . . .	28.934.566,21	+ 705.681.055,79	734.615.622 »
TITOLO II. — PARTE STRAORDINARIA.					
CATEGORIA I. — <i>Spese effettive.</i>					
		Servizio trasporti	»	»	»
		Servizi diversi	7.000.000 »	— 3.250.000 »	3.750.000 »
		Estinzione di debiti	2.899.085,59	+ 173.946,41	3.073.032 »
			9.899.085,59	— 3.076.053,59	6.823.032 »
		Fondi di riserva	»	+ 3.149.600 »	3.149.600 »
			9.899.085,59	+ 73.546,41	9.972.632 »
		Avanzo finanziario di gestione	»	+ 153.530.400 »	153.530.400 »
		Totale della categoria I — Parte straordinaria . . .	9.899.085,59	+ 153.603.946,41	163.503.032 »
CATEGORIA II. — <i>Movimento di capitali</i>					
		Partite che si compensano con l'entrata	»	»	»
		Totale delle spese straordinarie . . .	9.899.085,59	+ 153.603.946,41	163.503.032 »
		Totale generale della spesa . . .	38.833.651,80	+ 859.285.002,20	898.118.654 »